

ZMLUVA

o službách vo verejnom záujme
a zabezpečení mestskej hromadnej dopravy osôb
v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave
na roky 2009 – 2018

Dodatok č. 01/2012

ZMLUVNÉ STRANY

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

(ďalej len „hlavné mesto“)

so sídlom Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava I
zastúpené Milanom Ftáčnikom
primátorom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
bankové spojenie: VÚB, a. s. Bratislava – mesto,
číslo účtu: 6327012/0200
IČO: 603 481

a

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

(ďalej len „DPB, a. s.“)

so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava I
zastúpený Ing. Ľubomírom Belfim
predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom
bankové spojenie: VÚB, a. s. Bratislava – mesto,
číslo účtu: 35-48009012/0200
číslo účtu: 94-48009012/0200
IČO: 00 492 736
IČ DPH: SK20202987786
Registrácia: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 607/B

PREAMBULA

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a Dopravný podnik Bratislava, a. s. v záujme zabezpečenia služieb vo verejnom záujme v mestskej hromadnej doprave v Bratislave v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme železničnej a cestnej osobnej doprave, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/70 (ďalej len „Nariadenie...“) ako i v súlade s § 269 a nasl. Obchodného zákonníka; § 19, § 20; § 21 a § 22 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach, § 15 a § 30; zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších zmien a doplnkov a vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 151/2003 Z. z. o preukazovaní predpokladanej straty z poskytovania výkonov, povinnostiach, zvýhodneniach a sankciách pri poskytovaní dopravných služieb mestskej hromadnej dopravy električkami, trolejbusmi a autobusmi na území Hlavného mesta SR Bratislavy, ako i v zmysle ustanovení Zmluvy o službách vo verejnom záujme a zabezpečení mestskej hromadnej dopravy osôb v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave na roky 2009 – 2018 a jej Dodatkov č. 01/2009; 01/2010; 02/2010; 03/2010, 01/2011, 02/2011, 03/2011, uzatvárajú tento Dodatok č. 01/2012

Článok I PREDMET ZMLUVY

(A) DPB sa zaväzuje

(1) poskytovať dopravné služby vo verejnom záujme na území hlavného mesta SR Bratislavy električkami, trolejbusmi a autobusmi v súlade s hlavným mestom, ako príslušným miestnym orgánom samosprávy odsúhlaseným Plánom dopravnej obslužnosti, časť Ročný projekt organizácie mestskej hromadnej dopravy v Bratislave na rok 2012 (ďalej len Ročný projekt) a následne v súlade s hlavným mestom odsúhlasenými Ročnými projektmi na príslušné kalendárne roky počas trvania tejto zmluvy vrátane zabezpečenia dohodnutej nočnej dopravy, dopravy pre prepravu telesne postihnutých občanov a školskej mládeže.

Celkový objem dopravných výkonov v členení na trakcie pre rok 2012:

električky	11 088 tis. vzkm,	t. j.	6 400 tis. vlkm,	t. j.	1 305 217 tis. mkm
trolejbusy	5 756 tis. vzkm,	t. j.	5 756 tis. vlkm,	t. j.	494 062 tis. mkm
autobusy	28 187 tis. vzkm,	t. j.	28 187 tis. vlkm,	t. j.	2 468 167 tis. mkm

Spolu **45 031 tis. vzkm,** **t. j.** **40 343 tis. vlkm,** **t. j.** **4 267 446 tis. mkm**

(Poznámka: vzkm = vozidlové kilometre, vlkm = vlakové kilometre, mkm = miestové kilometre)

Z uvedených výkonov predstavujú autobusové linky školskej dopravy a školské spoje vrátane prepravy telesne postihnutých občanov v roku 2012 nasledovné výkony:

autobusy 111 tis. vzkm

Z uvedených výkonov predstavujú autobusové a trolejbusové linky nočnej dopravy v roku 2012 nasledovné výkony:

autobusy 930 tis. vzkm

trolejbusy 73 tis. vzkm

Článok II DOBA PLATNOSTI

Zmluva je uzatvorená na dobu určitú od 01. 01. 2009 do 31. 12. 2018.
Dodatok č. 01/2012 je platný od 01. 01. 2012.

Článok IV ÚHRADA ZÁVAZKOV VÝKONOV SLUŽIEB VO VEREJNOM ZÁUJME

(2). V zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 397/2011 zo dňa 15.12.2011 bol schválený rozpočet hlavného mesta SR Bratislava pre DPB, a. s. bežný transfer z rozpočtu mesta na bežné výdavky MHD v roku 2012, v objeme 51 700 000,- €, slovom: päťdesiatjedenmiliónovsedemstotisíc eur. Výška finančných prostriedkov na každý nasledujúci rok bude riešená dodatkami k zmluve na každý kalendárny rok počas trvania platnosti Zmluvy.

(4) Poskytnutie finančných prostriedkov v zmysle ods. 2 tohto článku bude vykonané mesačne vo výške 1/12 schváleného ročného objemu 4 308 333,- EUR,. Platby budú poskytované v troch splátkach, a to vždy do 7. dňa v mesiaci vo výške 1 000 000,- EUR, do 20. dňa v mesiaci vo výške 1 654 166,- EUR, do 28 dňa v mesiaci vo výške 1 654 167,- EUR.

(5) Z finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy uhradí spoločnosť v súlade s jednotlivými ukazovateľmi plánu nákladov DPB, a. s. najmä:

- pohonné látky a mazivá pre autobusy, trolejbusy a električky MHD;
- trakčnú energiu pre trolejbusy a električky MHD;
- energie pre dielne;
- nákup, prenájom a servis pneumatík na autobusy, trolejbusy a električky MHD a technologické vozidlá;
- nákup materiálu a náhradných dielov na autobusy, trolejbusy a električky MHD a technologické vozidlá;
- rutinnú a štandardnú údržbu, ochranu a rádiové spojenie dopravných prostriedkov a dopravnej infraštruktúry;
- náklady na prenájom vozidiel MHD
- zmluvné a havarijné poistenie vozidiel MHD a dopravnej infraštruktúry a daň z motorových vozidiel a úroky z úverov;
- mzdy vodičov a zamestnancov údržby MHD a k tomu prislúchajúce odvody a dane;
- a iné náklady súvisiace výhradne s poskytovanými dopravnými výkonmi vo verejnom záujme v zmysle kalkulačného vzorca.

Článok VIII Z ÁVEREČNÉ USTANOVENIA

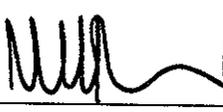
(6) Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č.01/2012 je Príloha – Plán dopravnej obslužnosti, časť: Ročný projekt organizácie MHD v Bratislave na rok 2012.

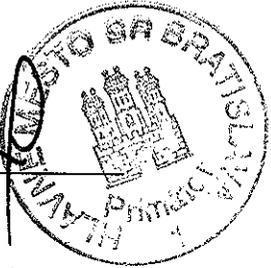
(7) Tento dodatok č. 01/2012 k Zmluve o službách vo verejnom záujme a zabezpečení mestskej hromadnej dopravy osôb v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave na roky 2009 – 2018, je napísaný v 6-tich rovnopisoch – po tri vyhotovenia pre každú zo zmluvných strán.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o službách vo verejnom záujme zostávajú nezmenené.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 28. 02. 2012


Mílan Ftáčnik
primátor
Hlavné mesto SR Bratislava




DOPRAVNÝ PODNIK
BRATISLAVA, a. s.
Olejkárska 1
81452 Bratislava 1
301

Ing. Lubómír Belfi
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Dopravný podnik Bratislava, a. s.